

Előfizetési árak

Egész évre . . . 5 frt — kr.
Fél " . . . 2 frt 50 kr.
Negyed " . . . 1 frt 25 kr.
Tanítóknak egy évre 3 frt — kr.

Hirdetések

a legutányosabban számitattanak.

B A J A

vegyes tartalmu hetilap.

Szerkesztőség

hova a lap szellemi részét illető közlemények küldendők:
Hochsutfca 42. szám.

Az előfizetési pénz és hirdetési díjak Nánay Lajos könyvnyomdájába küldendők.

Megjelen minden vasárnap.

Egyes szám ára 8 kr.

Kéziratok nem adtnak vissza.

A nevelésügy.

Baja város közönsége a népnevelés terén folytonosan újabb és újabb intézményeket léptet életbe, s ez által feladatának magaslátára emelkedve, töle lehetőleg létesíti mindazon intézményeket, melyek a művelődés forrásait nyújtják a polgárság minden osztályának.

Éltekintve attól, hogy népiszkolánk számára a modern igényeknek megfelelő új épületeket emel, most második évbe lép a kereskedelmi és ipariskola, melyben a tudomány pályára nem lépő ifjúság, az ő igényeinek s társadalmi állásának megfelelő műveltséget szerezhet.

Legújabbban dr. Ivánovits Pál, a népnevelés ügy kiváló bajnoka tett indítványt az ugynevezett Fröbel-féle gyermekkertnek felállítására iránt.

A lefolyt tizedben ezen áldásos intézmény az ország számos városában meghonosítottatott, s mint a statisztika igazolta, nem csak megfelelt a hozzákötött igényeknek, hanem valóságos jótéteménynek bizonyult.

Alább közöljük a bugó tanügybarát dr. Ivánovits Pál urnak ékesen szerkesztett, s gyakorlati igazságokat tartalmazó meleg hangú indítványát, s hisszük, hogy a törvényhatóság talál módot arra, mi szerint a szükséges költségeket a most folyó költség-előirányzatban, felvegye, annál is inkább, mert a bajai cath. nőegylet a fenntartási költségeket szintén hozzájárul, hisszük ezt még azért is, mert a népnevelésügyi bizottság ezen indít-

ványunk egyhangú elfogadását a legmelegebben ajánlja.

Jegyzőkönyv

felvettelt Baján, 1883. okt. 9-én a népnevelési bizottság ülésén.

Jelen voltak: Dr. Ivánovits Pál elnök, Drescher Ede polgármester, Berényi Daniel apát, Cserba Ferenc, Ladányi Mór, Borza Nándor, Szélig Ferenc, Gerhard Menyhért, Heller Rikárd, Szenczy Győző, dr. Bartsch Samu bizottsági tagok, utóbbi egyuttal bizottsági jegyző.

Elnök dr. Ivánovits Pál benyújt egy indítványt melynek veleje: Állítom fel Baja város törvényhatósága közösen az első bölcsővel és a többi jótékonykodó egyesülettel Fröbel-féle gyermekkerteket, különösen a város külső részében, hol a 6 éves aluli gyermekek nagy számban vannak, hol nem magyarajkú polgárok jelentékeny számban laknak, hogy ezek gyermekeinek már ez intézetekben alkalmat adjunk a magyar nyelv megtanulására, megkedvelésére.

A szükséges már teremtett általános gyermek-menhelyeket, hova oly náluk, kik kerünyek a házon kívül keresni kénytelenek, 6 éves aluli gyermekeiket felügyelet mellett elhelyezhetik. Sőt nemcsak a legszegényebbek, de a jobb módú szülők is küldik fiatal csemetéiket ezen helyekre. Pedig mind előlök indítványozó, mind a bizottság legtöbb tagja személyes meggyőződést szerzett, hogy a jelenlegi menhelyek, mint minden félrendszámbeli, igen káros hatások. Káros hatások erkölcsi tekintetben, mert 100 és több gyermeke van oly egyen vezetés alatt, ki a neveléshez semmit sem ért, mely a jobb módú szülők gyermekeit a szegényekével együtt értelmes vezetés hiánya mellett erkölcsi elcsúsztatnak, káros hatások egészségügyi tekintetben s mert a helyiség alkalmatlan volta a gyenge kislendek sergésre elnyomolag hat, ahelyett, hogy testileg, lelkiileg fejlődésükre, a rendező, jó viselkedés szokásnak és hazai nyelvkönnben némi ügyességhez vezet tennének. Tokintve, hogy ezen létező és félreismertelben bajoknál segíteni csak a kor szellemének megfelelőleg berendezett Fröbel-féle gyermekkertek vannak hivatva segíteni.

A népnevelési bizottság egy akaratával magáévá teszi a nemcs indítványt és azt a

minden saját szellemi és anyagi közjólétünkért lelkesíteni tudó törvényhatóságunknak kiváló figyelmébe és áldozatkészségébe legmelegebben ajánlani határozata.

K. m. f. Dr. Bartsch Samu, jegyző.

Irka-firkák.

Uj elnevezés. Vigyázz! — „Főzet fel!” — „Indulj!” — vezénylő szakaszát szolgálókatokban a szakaszvezető. Csekély távolságra állnak, kis fannal, ki már a gymnasium első osztályába járt, nyugodtan szemlélgetik a gyakorlati honfaják eno testelői oktatásait. A jelen volt kis Feri fiam, ki tudott már annyit latinul, hogy e szó pes, p edis magyarul annyit jelent: láb; — egész zavarba hozott, midőn az kérdezé telen: hogy miért nevezik németül a gyakorlatot „infanteriának”. Erre én azonban nem tudtam neki azzalal keletig választ adni; hanem, hogy általalagos zavarom némiképp elyaldóltam, felelet helyett rögtön azt kérdeztem tőle: hogy, miképp nevezné el őket, ha kedvőtől fignné?

Erre az én kis latinistám ez abruptó ügy felelt: — „Én azt hiszem, hogy sokkal több értelmé volna, ha Pedanteriának neveznék el őket.”

Faluvegi cigány közmondások (melyek vdróba is beillenek): — Az éhes embernek legtöbbnyire, minden levele izlik.

— Az, ki tolvajnak lopásoközken segítségét nyújt, nem kevésbé bűnös a tolvajnál.

— Ha valaki a fölöttébbnél többet hiszel, az szót hozad: vagy megcsalt már, vagy megcsalni készül.

— Aki várja, hogy kindják, rendszeren éhes marad.

— Az egész világ egy lépcsőzet: az egyik föl — a másik lejár.

TÁRCSA.

A grófnő szerelme.

— Elbeszélés. —

Irta: DREISZIGER KÁLMÁN.

Az alföld rónáján csinos nyaraló áll, mely Bárody Géza gróf tulajdonja, aki a nyarat rendszeren e nyaralóban szokta tölteni egyetlen leányával, a szépségéről messze híres Leontinával.

Az apa kimondhatlan szeretettel csüngött gyermekén, úgy, hogy nem kevészer jelenté ki, miképp léte Leontine életéhez van kötve. Természetes e szerint, hogy Leontine a legnagyobb gondallal őrizé mindentől, ami csak parányilag is ártalmalra lehetett volna. Együtt sétált vele a köffallal körített kertben, melyben virágillat szinte bódító hatású volt; együtt tett vele sétakocsizást, sétalovaglast, szóval, mindenütt oldal mellett volt, hogy csak bajja ne történjék.

A nyaralónak igen kevés vendége volt, mert Bárody gróf, mióta kedves nejét elveszté, mondhatni embergyűlölő lett. Mindössze is csak a régi jóbarátok néhányja volt a kastély vendége, felvidítandó az ősz gróf egyhangu napjait. Zajos társaságról szó sem volt.

Leontine azonban nagyon szűknék és unalmasnak találta a nyaralót. Szórakozást, társaságot óhajtott, azonban mindezekről atyjának mit sem szólt.

Ha a holdas nyári estén a balzsam illatu kertben sétált, úgy elgondolkozott fiatalasága, boldogsága és más egyéb dolgokról, miképp nem egyszer maradt válasz nélkül atyja hozzáintézett kérdése.

Egy közepmagyságu domb volt a kert egyik részén, honnan gyönyörű kilátás nyíltott, az alföld renge kalászkalok ékített rónájára. E dombon sokott ő legtöbbszor lenni.

Egy szép estén furulyahangok üték meg hallidegét. Figyelmessé lön. Onandító, oly elragadó s oly élvezetekes voltak neki a hangok, hogy szinte átszellemült. Azt a melábas dantát, illetve hangokat a furulyás érzelméből kifolyóaknak hitte. Abban a szomorú dallamban a juhász keservét vélte felismerni, ki elveszté kedvesét siratja meg a furulyán; szóval a furulyahangokat a juhász érzelméi dalba tett kifejezéseinek hitte, és úgy elgondolkozott a juhász sorsa felől, hogy számtalanok könyvek csillantak fel azurkék szemében.

Elgondolá sokszor, hogy minden, de minden érez, élvez, boldog, s csak ő van a boldogtalanságra kárhözható.

E naptól kezdve az apa leánya kedélyét mind levertéknek, arca pirját halványabbnak észlelé, s hozzá azt veré észre, miképp Leontine naponként szótlanabb, komorabb lön.

Felismervén az apa a közélő veszélyt, mely egyetlen leányát vala megsemmisítendő, elhatározta kastélyba a vidám társaságot behoztatolni, s e végülben nem is késett a régi jóbarátokat gyermekeikkel együtt meghívni.

Ez azonban mit sem változtatott Leontine kedélyén, mert az nemcsak hogy vidámabb, kedvesebb lett volna, de sőt levertékben s mintegy kiálhatnána lett pendanteriájában, sőt annyira ment, miképp egyenesen megtitá az apának, hogy kövesse őt minden lépten.

Bárody gróf még egy kísérletre határozta el magát, Tervét közölte barátival,

Néhány nap mulva nagy vendégségét tartott a gróf, a melyre az egyik jóbarát vendégül hozta az aristocratia által szívesen látott, ritka szépségű Köváry Jenő gróft, ki már a bemutatásakor észerte, hogy ő Leontine szereti, s hogy e szerelem tartós. Leontine ezt észre is levén, azonban egyikezett mindenképp távolartani magát a fiatal gróftól, mert az ő szíve másfelé vonzott.

Jenő gróf engedélyt kért többszöri látogatást tethetni. Bárody szívesen beleegyezett. Ez időtől kezdve Leontine többször feljélt is eloltott a kertidombban a furulyát hallgatva, mi oly élvét adott neki, mint semmi e világon.

Ha a juhász, kit még nem ismert, egy dalt élvgett, s percze szünetelt, az Leontinnak úgy fájt, mint azon tudat, hogy őt atyja Köváry Jenő gróf nevére akarja tenni. Lenge zephir rezgett a lombokat, s még a csalogyán sem dalolt, midőn újból megszólalt a furulya melodius hangja, és oly tisztán hallatva, hogy

„Szomorú fűz hervadt lombja Ráhajlik a sirlalmra: Édes lesz itt megpihenni: Odalenn már nem faj semmi.”

Leontine szeméből megeredt a könnyzár és hangos zokogásba tört ki. Elhatározta felismerni azt, ki bánatát a furulya melodius hangján tudatja a rónával.

Egy kicsiny ójtó nyíltott a rónára ép azon oldalról, honnan a hangok jöttek. A kulesot elhatározta birtokába keríteni. Terve nem sikerült, mert a következő napon Köváry gróf tett látogatást szülőivel, s e látogatás már nem volt czéltalan, a mennyiben Jenő gróf Leontine kezét volt megkérőző.

— Legbiztosabb út az országút, de olykor a kukorica közt is jó.

— A derek még csak hagyjád, de a varjú-requiem már szomorú dolog.

— Az akasztófa a dereknek nagybátyja.

— Monnyei út — az országút.

— Kerüld a zsendárt sbit.

Büntetés. — „Volt-e már büntetés?” kérde bíró a vádlottól. — „Még eddig nem, vádlott a vádlott — kivéve, hogy másodsor házasságam!”

Chinai szinhez. Pekingben az új állandó színház építlete oly magas, hogy a karzatról szemlék sem lehet megkülönböztetni azt a vajjon a darab, — melyet a színen előadnak — prózában, vagy vers nemben van-e?

Közl: Dobry Tivadar.

— Hirdetmény. A magyar korona országai egyesített czimerének és az ország külön czimerének magánosok és magánjelű testületek, vállalatok és intézetek által való használhatásáról szóló 1883. évi XVIII. t. cz. 1. és 5. § a értelmében, említtet czimerök bármelyiket csak azok használhatják, kik arra a kormány hatóság és illetve a miniszterektől engedélyt nyertek, — avagy kik említett czimer már korábban használták, és további használhatás iránti kérvényüket folyó évi június hó 22-ig a helyi polgármesteri hivatalnál benyújtották és még elintézték nem nyertek, továbbá azok kik állami egységeket tárgyat képező czikkeket, illetékes hatóság engedély mellett áruknak, mint pl. a dohány tözserék, belyeg áruknak, lottó gyűjtődek stb. arca vonatkozó czimtalálkon. végül az országos czimerök és társulatok, melyeknek az országos alapszabályok által engedélyeztetett. A fennebb fel nem soroltak, az országos czimernek, czégek, czimtalálak, nyomtatványaik stb. által való használhatásról hivatkozott törvény által elültattak. Midőn erről a város községét értesiteném, egyuttal mindazokat, kik a fentebbi intézkedések ellenére, a magyar korona országai egyesített vagy külön czimerét ez

Leontine felettébb lehangolt volt; személt vastag gyűrűk körített, jelölő, hogy sokat sirt, — arca halvány volt s szemei fénytelenek. Mindig a furulyahangokat hallhatni vágyott. Megsem állhatta, hogy nemeküljön a kertbe csak egy percze is, hogy a furulyahangokat hallja.

Szomorú dallam ütö meg fülét, mi annyira meghatotta, miképp megfedelkezve mindéről, s az eshetőségekről, fájdalmas zokogásba tört ki. A juhász ujra kezdé, s ő utána dudolá melábas dantát. A furulya fájó hangokkal panszolja a juhász keservét, hogy

Midőn anyám keblén viselt még Ezer reményül volt tele: Gondolva szíve magatára, Óromtól áradhat kebele: Lehult a fájdalom gyümölese S a gyümölesből vajh! mi lett? Szegény anyám ha tudta volna, Dehogy szült volna engemet.

Képtelen volt a dal folytatását bevárni, mert észerte, hogy az őt tönkre teendő. Kiszirt szemekkel ment fel a nyaralóba, hol beléptek az apa a következő szavakkal fogadta:

— Leontine, tudod, hogy én téged végtelenül szeretek, s tudod, hogy mindig javadat akartam, s boldogságot kerestem, — remélem, szavamnak, mely akaratom kifejlésére, engedni fogsz: én Köváry grófnak kezdet odaigértem.

— Kezemet? ! mondá megilletődve Leontine. — Jó apám, kezem, szívem szabad ugyan, de Köváry részére már nem, nem pedig azért, mert én boldog sohasem lehetek vele — folytató Leontin panszos hangon.

ideig czég vagy czimtalálkion, nyomtatvány-
ikon sbi használják. — felhívom minden
czég és czimtalálkion legkésőbb folyó hó 20-ig
átalakítás, azok pedig kik azt nyomtatványai-
kon használják, ugyanazon határidőig, összes
említett czimremléttől nyomtatványaitak
Baja város rendörkapitányi hivatalába beszo-
lgyassák, mivel különben az 1883. évi XVIII.
t. cz. értelmében két hónapig terjedhető el-
zárás és 300 frtig terjedhető pénzbüntetéssel
sújtani fogják. Végül felhívom mindazokat,
kik kormányhatalmuk engedély alapján több-
szor említett czimremléteket használják. — hogy
engedély okmányukat eredetben, vagy hite-
les másolatban legkésőbb folyó hó 20-ig elő-
irtottak átadják. Baja, 1883. évi októberhő
6. Scheibner Gyula, főkapitány.

Levelezés.

Apatin, 1883. okt. 8.

Engedje meg Szerkesztő Úr, hogy
becses lapjában azon közösgünkert ért
nagy egyházi ünnepélyről szóljak, mely
tepnag közösgünkben lefolyt. A mindenki
által szeretett és közkedveltségű plebánus,
fr. Puck István ur beigtatási ünnepélyét
értem. Közösgünk most is mint már fo-
gadtatása alkalmával azon volt, hogy
benső ragaszkodásának és szeretetének
minél fényesebb jelét adja iránta. Már
kilencz órakor diszörsögnök diszölszöve
és taraczk durrogások jeleztek az ün-
nepélyt. 10 órakor a plebánus ur fr. Osz-
ternayer bácskerületi esperes és hodszági
plebánus urnak és a m. k. kincset, uradó-
nok képviselőjének oldalán mellett a disz-
örs sorai között vonult templomba,
utját a plebánia laktól a templomig vi-
rágokkal hintették meg. Az ünnepély a
szökös szertartás megtartásával folyt
le. A beigtató esperes beszöde után a
fr. plebánus ur lépett a szöszökre és re-
vid, de lelkes szavakkal eszettele a lel-
kipásztor és hívei közötti viszonyt és
kötelességeket; a szöfialóság
megtelt templomban számtalan hívö
szemeiben ragyogtak az öröm és meghatö-
sáög könyejei.

Isteni tiszteltet után a nagy vendög-
löben mintegy 100 terítök ebédet adott
a plebánus ur, melyen Bácsmegey főispán-
ja S c h m a u s z E n d r e, a főtanfelügyelő
C z i r f u s z F e r e n c z urak és egyéb
tisztviselök, a közögi elöljáróság, söt
Kalocsárdi is az ünnepelnek két job-
rára, nem sajnálva az öt fáradságot,
megjelentek. Mondanom sem kell, hogy
mindenki arczában az öröm eszilogott,
és hogy a bankett alatt a szökös po-
hárköszöntések nem hiányoztak. Az ebéd
4 órakor véget ért. Adja az Ég, hogy
a pohárköszöntések között kifejezett ödvö-
kivánatok teljesedésbe menjenek és a sz-

retet és ragaszkodás, melyek a fl. ple-
bánus ur iránt viseltetök, köztünk való
müködése által új és új fapöt nyerve,
soha se lankadjon.

K. N.

Különfelek.

— A király fogadtatásának végleges
programja szegedi lapok szerint a követ-
kező: Első nap. (Október 14-én.) 1.) Dél-
előtt 11 órakor a király Ö Felsöge megerke-
zik külön udvari vonaton, az osztrák magyar
állam-vaspálya szegedi pályaudvarában. 2.)
Bevonul a városba. 3.) Délután 1 órakor
a hatóságok küldöttségeinek fogadtatása a
városházán. A fogadtatás után sétakocsizás
az újszegedi népkerthben. 4.) Esti 7 és fél
órák az új színház megnyitási ünnepélye,
végül a kilavilágítás megtekintése. Második
nap. (Okt. 15.) 1.) A délelötti órákban a
katonai intézetek (laktanyák) és vízdémművek
megtekintése. 2.) 1 órakor délután magánki-
hallgatás. Ennek befejezésével sötétkocsizás
a város küntöbök pontjaira, majd megtekinté-
se az újszegedi népművepek. 3.) Este 8
órákor tüzijáték. Harmadik nap. (Okt. 16.)
1.) A délelötti és délutáni órákban különbözö
nyilvános intézetek megtekintése, egy a város
közö, mint belső területen. 2.) Délután 1
órákora Somogyi kónyárt megnyitási ünne-
pélye. 3.) Este 8 és fél órákora a bál megnyitá-
sa a színházban. 4.) Este 10 órákor elu-
tazás az osztrák-magyar államvasut külön
vonalán a szegedi pályaudvarról.

☉ **Baja város köztörvényhatóság**gi bi-
zottsága fr. évi október hó 18-án d. u. 3
órákora rendes havi közzgyűlést tart, melynek
tanácsöszösi tárgyai a következők: 1.) Tüz-
rendöri szabályrendelet tárgyalása. 2.) A vá-
ros tulajdonát képezö 2 bikaok eladásának
tárgyalása. 3.) Az ebédhöz megfáltásra iránt al-
kötött szabályrendelet tárgyalása. 4.) Tanácsö
javaslat az állandó közzögöhidnek a bemutat-
totti terv és költösgévetés alapján lenö
kiepítés tárgyalása. 5.) Tanácsö javaslat a
szentjánosi körtöltés kiepítés tárgyalása. 6.)
Gyulánzski L. felolyomódása a tanács 9899.
cz. 1883. sz. határozata ellen. 7.) Lerner Antal
indítványa a kereskedelmi híjak október 4-én
tárgyalása. 8.) A múlt felévi ügyforgalmi ki-
mutás. 9.) B-ügymintzeri leirat a lakberletti
szabályrendelet közzögönyerés tárgyalása. 10.)
Kizser János bizottsögi tag interpellációjá
épképzési ügyben. 11.) Allaga Iré és a többi
városi tisztviselök, segéd- és kezdö szemé-
lyei tolyamudánya drágasági pótlök megsza-
vasztása iránt. 12.) Drescher Ede polgármester
kérvénye az örkö eszi bizonyítvány kiállításáért.
13.) Az 1881. évi költösgévetési öbrányzat
tárgyalása. 14.) Engelsmann Sámuel felbör-
zása a 9901/1883. számú tanácsö határozat
ellen. 15.) Tanácsö javaslat a tisztö új-
állás szervezése tárgyalása. 16.) Tauszig Ja-
kás felbörzése a 10562/1883. sz. tanácsö
határozat ellen. 17.) Szervezköfösi szabály-
rendelet tárgyalása. 18.) Hirsch Lázárné há-

zának megvétele. 19.) A tanács jelentése a
bor- és húsöfgasztási adó kibörése tár-
gyában. 20.) Egyéb idöközben érkezendö tárg-
yok.

— A **dunai gözhajök** menendirege
elő 16-tól változtat szöved, melyet az olvá-
sóló lapunk fölözt rovatában talál meg. Itt csak
azt említtük meg, hogy a felölé induló posta-
hajök elsönag Bezdáuban, másönlag pedig
Belgrádban öjelezenek, Budapestre l. men-
dendiregen kitüntetett napokon reggel 7 órák
indulnak és Promontor, Tétény, Tass, Szalk,
Harta, Orlas, Szegszárd, állomásoknak nem
öríttik. — Föllele Domborinál öjelezenek és
Szegszárd, Harta, Tétény és Promontor ki-
vetölével minden állomást örítenek. — A
kedden és szömbaton felölé meö hajök a
tiszi hajökkel összekötötteben állanak.

— **Beküldetett.** Ferdinándé Pajör
Viktória örnök (Szegszárdról) a vodcaiz ká-
pöna diszörsöge szöp öltöztörítöt ajándököz-
ni sziveskedett; Klein Emilia kisasszony baj-
jai tanítónö pedig a plebániai-templom re-
szöere egy gyönyörű szöp velumot ajándöközi
sziveskedett, mely nagylelkü adományökert
köszönetet nyilváníttja — az egy ház gon-
d n ö k s á g.

— **Szintársulatunk** tegnap kezdte
meg ölöadásainak sorozatát Katona Jözsef
„Bánk bán“-jával. Ma szüre kerül „A töt
leány“ címü új népszönmü, Almási Thámör-
töl. — Ajánljuk a szintársulatot a nagyerde-
mü közösgéssz szives figyelmébe.

— **Balesetek a szöireten.** Hadicz
Péter szöllejében a mult szömbaton tartott
szüret alkalmával Portörö Ferenc 28 éves
süketnéma czipeszsegöd egy löporral töltött
pisztolyt sötötöl el Vedellek Jánosra hasára,
meg pedig oly közörlöl, hogy sörtött nö és
ögegi sebes következtében harmadnapra el-
halt. A tettes öfogatott. — Kedden délután
3 órákora Neidenbach Péter szöllejében Pater-
mann Viktor asztalossegöd azon hiszömben,
hogy a fegyver töltve nincsen, trefálök fel-
kapta az ott jelenölö csöz fegyverét és az-
zal Szabö István segödtársát úgy fejtö lötte,
hogy a szerencsétlen azonnal szöryönet halt.
Tettes nyomban a rendörsögre kísértette.

— **Színházi játökrend:** Vasárnap,
október 14-én: „A töt leány.“ Népszönmü 3
felvonásban. Kedden, október 16-án: „Az
örög naplöja.“ Francia vijgjáték 3 felvo-
nyásban. Szerdán, október 17-én: „Az Öd-
véske.“ Nagy operette 3 felvonásban. Csü-
örtökön, október 18-án: „A makranczos
hölyg.“ Kötönök köttönyvezettö vijgjáték 5
felvonásban.

† **A folyö 6.** október 1-öl 8-ig helyben
elhaltak Jözsefö Csöpö János, 3 h. r. k. Krausz
János, 66 é. h. vall. Zalkovics Sámuel, 53 é. g. n. v.
Scheiner János, 26 é. r. k. Horvath Ignöz, 67 é.
r. k. Kanyó András 9, grás r. k. Gödör Jözsef, 9
n. r. k. Kirányi Sándor, 1 h. r. k. Vedellek János-
né 34 é. r. k.

☉ **A bajai polgári lövészböden** az
1883. szeptemberhő 31-iki lövészt alkalma-
val 290 lövés történt 171 egységgel, ezek kö-
zött volt egy szög, 3 negy, 19 harmas, 32
kötös és 35 egyes kor. Szeggett lött: Peske
Károly; megöseket löttek: Eckert István 2,

Klenántz János 1; hármasakat löttek: Eckert
István 11, Lemberger Ernö 3, Klenántz Já-
nos 2, Peske Károly 2, Stern Lipót 1.

— **Eredeti síremlök.** New-York álla-
mocska öjszaki részének egyik városkájában
pár napok fölözt szönderült jobblötre egy öreg
anyóka, aki a maga aggyasztánával soká
éven át — igen boldogul ölt. Midön az anyókat
eltemeték, az öt fölööz aggyasztán soká, igen
soká tinöött azon: mikép rövhátna le ö
legjobban az istemben boldogult gyöngédböl
öfeneknek emléke iránt a tartozö tisztelet?
Gondolt, soká gondolt, míg ölvögre egyre
halozta el magát. Kiemelte szöbjájából a
kandallöt, amely mellett számos tölé östét
töltött el ilyen kellemes a maga anyókjával
öt öllögötteben csevegve, kivitte azt a te-
metöbe s ödallézte a sok övi elöttársának sírjá
fölé. — Banyát — a banyának! Anonymus.

— **Egy ösök.** Fölöz hó 2-án Knowlo
Eliza egy tizennegy éves iskolás leányka sötá-
níti ment a Greenwich. Egy Wall William
nevü fiatal ember lépett hozzá és a Katordba
vezetö öt iránt tudakozódott. A leány azt
mondta, hogy öpen Katordba megy és a fia-
tal ember mellette maradt. Mikor elváltak,
Wall lehajölt és megöskölte a leánykat. Eliza
elkeltözök szököltöni, két férfi megfogta Wallt
és a bírösög elé vezették. A bírö így szölt:
„Szögyen, hogy egy fiatal leány világos nap-
pal is ki van téve ilyen sörtésnek.“ És két
havi közzöszermunkára öltelte a vádlottat. A
„gonoszövek“ meghajölva mondták: „Egy ösök
ily pirok kis szájra megéri a két hónapot.“

Csarnok.

A tüdövész mint az emberiség öldöklök alygala.

Sejtöd-már nyájás olvasó, hogy azon
borzasztö betegség, amely tüdövész, (tüdögö-
mökör) név alatt ismeretes, oly örtözött
mérven pusztít hazánk laköi közt, hogy
évenként töböt ölözötöt ragad el, mint a leg-
vérgengzöböl háboru. A statisztikai adatok
ugyanis azon megdöböntöt tényáládöket derít-
ették ki, hogy az említtet betegség fölytán
elhaltak száma nálunk egy éven 40—50000-re
tehető. Mily súlyos csapás a magyar társada-
lomra, mily öriási vesztöesség az emberiségre
néve!

És ami ezen népusztöt kört még re-
tenetesebbé teszi, azon szömoru körölmény,
hogy az orvosi tudomány vele szemben te-
tetlen, az ember a betegség megszüntetésére
elegendö erővel, hatalommal nem bír, minök
fölytán az ember bánatomban szenvedöt ölöre
is zövást a halál prédiájának lehet tartani.

Valöban szív- és kebelrüzöd tudta a szö-
lökre, a kik gyermekeiket ezen sorvasztö,
emészöt körban selykeni, kilöndöni s mintegy
ögzög életükön át haladökni látják, a mely-
böl a szabadlást engedöl a temetö sírhalmá
adja meg; örjötöt gondolat a hitvesre, a jegy-

— Akaratom! hangsúlyozá az ösz gróf.
— Akkor legyen! — volt a válasz . . .

Leontin még ugyanazon napon Köváry
Jenö gróf menyasszonya lön, de meñyaszo-
szönyö lételevöl kedélye tisztán feloldva
lett. — Estének a kerti dombon volt lát-
ható, majd a kert ajtajánál honnan ölvösör
szemekkel tekintett a rónára öltette a kert-
hez közöleöz nagy töly alatti magas, dél-
czeg termött, napbarhitott arczu juhászle-
gyenyre, ki furulyáján panszálta ö fájdmált.

Leontin oly ölvöl hallgatta e dallamo-
kat, hogy emez ölvöl könyeket esalt szemébe.
Késöbb magához hivatá a juhászlegényt és
öerte, mikép legkedvesebb dalát fújja el a
furulyán.

A következö estén ritka szög dallam
hangzott a töly alöl, melyben öszpontosul-
va volt az öröm, a bánat, a megedögedés.
Mögött Leontine és hölytel. Akkor, midön a
furulya hangjai csak gyengék voltak, a ke-
servet látta, amidön pedig teljes helyen ha-
sítá át a levegöt, a hirtelen változött sorsot,
a jobbrafordulást látta, mi oly jól eset szö-
vének, hogy napokig is elhallgatta volna.

— Ez a legszebb dallam, amit még
hallottam. — mondtá Leontine magában, s
csak ezután jutott eszébe, hogy mára kérte
a juhászlegényt legkedvesebb dalának produ-
cálására. A dal ismétölödött, s oly tisztán
volt kivethetö a szöveg, mely a következö:

„Ha e pénz volna csak foglald,
És tizannyi pedig birtanvalö:
S ha e világot adnák rádcsának,
Szeretnem még sem adnám másnak.“

— Mily igaz szavak ezek egyszerűsög-
gükben, csak öz ég és én tudom; mondtá
Leontin.

E közben megérkezett Köváry gróf,
Leontin völögenye, kit mitögy ignoral a
menyasszony, s mutatá mintha öpen terhére
lenne.

Köváry felismerte helyzetét, s böcsán-
tatot kérve lakba távozni indult, azonban
nem oda ment, hanem egy sürü bokor mögé
húzódott és hölyneli kezdett.

Leontin a kert ajtöt kinyitá s kendögöt
lobogtatá, mire a furulya elhallgatott, s né-
hány másodperc múlva a szép juhászlegény
állt Leontin ölvöl.

Köváry látta a jelenetet, látta azt is,
midön Leontine egy aranyat csusztatott a
juhász tenyerébe, látta azt is, hogy mily
ödes mosollyal fogadtá Leontin a juhászle-
gényt, s azt is hallotta, a midön Leontin
imigy szölt a juhászhoz:

— „Azután ödes Ferkém, holnap amit
az első csillagot meglöttá, ölt legyen áh.“

Asgyösjuttva örezte magát é jelenetek
átal az ifju gróf; s habár Leontine jellemé
höz a kételynek még csak parányát sem mer-
te füzni, s habár tudta, ismerté Leontinnak
rangjáról önözését, azért mégis megfo-
gamtott benne a gondolat a juhászlegényt
lábálöl tétetni.

Leontin még egy jödeje beszélgettél
Ferkével, a juhászlegénnyel, s elvártök va-
lamit fölébe sugott, mire a délczeg ifju igent
bolintott és eltávozott.

Mintegy öt perc múlva durranás sa-
kítá meg az ünnepélyes csendet. Leontin
összereszt. Figyelt, de többé semmi neszt
nem hallott. A nyaralöba tért, hol már vár-
ták öt, de egy rémlett Leontin ölvöl, mint-
ha az ögzöz társaságot valami lehagöl-

ná, mintha valami lelki gyötres ölt volna
kedélyökre. Köváry is, kit az imént meg
oly derült hangulaton látott, feletöböz za-
vart volt.

Leontinre mindezek hatottak, de e
hatást elpalástolta.

Még csak öt nap volt hátra Leontine
leánykori életéböl; öt nap a melyen szabad,
öt nap a melyen még hödölnök neki, öt nap,
melyet gyermeki ártatlanságban tölt, öt
nap amelyen még visszavonhatja szövt, s
öt nap amelyen még közölhetette titkát nyilant.

Leontine ma feletöböz idegen volt völ-
gényéhez, s ez viszont fölvé közeledett hoz-
zá, mintha tán egy rajta ölkövetett bü-
tény terhe nyomá szívet.

Beszögelöni kezdtek, majd Leontin a
zongorához ölt s ott egy bus melodiat
játzött el, melynek végével megjögyöz, hogy
özt egy juhászlegénytöl hallotta és tanulta,
ki estenden ött a kert alatt szokott irányöz-
ni oly szörvethatni, hogy méltö azt bárkinek
is végül hallgatni.

Az ösz Bárody és Köváry grókok ajkán
egy „ah!“ volt hallhatö s nyomban ölapad-
tak, Leontin szö halaira.

Leontin kérdö mindezek ökvát.

— Grönök, azt miben kedvöt lelte,
nem ölvözhetti többé, s csak az fáj, hogy
öpen én válek az öközö, ki emez ölvölög
föszötá.

Leontin megdöbönt, s ötjeden kérdö:
Mi? — Hogyan? . . . Miért?
— Ma este, midön a kertböl egy mel-
lekajton a szabadba tettem, egy önyösörü
fürt csapott le ölvötem. Fegyveremöt böjöttem
a nyaralöba, a midön kimentem már egy

nagy csapot fürt volt ölvötem. Czölöztem.
Midön fegyverem öldördölt, egy jaj kiáltás
öt meg fölemet. Megjövöde futottam a hang
felé. Mebödöbött, borzasztö látvány tárult
ölem. Egy délczeg, barna ifju, egy juhászle-
gényt láttam holtan ölterölve, mellette volt
furulyája, s kezéböl egy arany csillagöt
vettem észre.

Nem látta, nem tudta senki. Az öt ött
nem járt, azért, mihelyt az ég lejöle körül
a tájra, lemegeyek a helyszínére, s ott önköz-
ölög fogom öltemetni, — mondtá ötjeden az
ifju gróf.

Leontinet, eme nem várt szavak mélyen
lesütötták, söt mondatnival semmivétették,
azonban volt mégis örege, önagyon uralkodva
fájdmált, ha nem is egészen ölkitönik, —
bar az a kis könyecse, mi ögzsin szeméböl
kicsördült, öllögé jelemezte fájdmált — de
nem nutatta egy, mint az dulta szöjt.

— Szögyen juhász legény, nem fog fu-
rulyázn töböz, pedig mennyi ölvöl, öklemet let-
tem melabus danájában. Szögyen furulyás
most most már nem keseregöz öltöt szerel-
tem felett! mondtá töredezett hangon Leon-
tin, azután a zongorához ölt, hogy dalba öntse
tenger fájdmált, melyet völögenye öközött
neki.

Kezei reszkettek, midön a billentyökön
végig futott, hogy rákezdje a juhászlegény
legkedvesebb dalát, mely egyuttal gyszá-
danája is volt.

Oly halk, oly csendes, oly reszketeg
hangokat hallatott a zongora, mintha csak
örezte volna örnöje fájdmált.

„Juhász legény, szögyen juhász legény,
Tele pénzzel ez a kövör örszöky;“

re, akinek hitvestára, mátkája ezen betegségbe esik, a mely ellenében gyógyító szer a földi életben nem adatott!

Valjon nem adott-e? Tehát oly nyomasztó, átkos ez a kór, hogy az emberi gyarló test megbetegedési, a melyek az élet küzdelmei s a természet viszontagságai folytán oly annyira gyakoriak, csak a halál által szűnnek meg; így gyermek-korát éri-e még mindig a gyógyító tudomány, hogy az emittett kórral szemben csakugyan nincs hatalma?

Korántsem! a tudóvész, ha keletkezési idején szakértő orvos által kezeltek, rendszerint meggyógyul; az a veszedelm éppen abban rejlik, hogy az esetek legtöbbszörében ezen állapotosnak jelentkező betegséget csak akkor veszik észre, a mikor az már oly stadiumba jutott, a melyben az orvosi segedelem későn érkezik.

De tekintsük már közelebbről honnét származik a tudóvész, tudógümök? E két elnevezés értelmét egyuttal nem választjuk el egymástól.

Melbeteg szülők gyermekei, vagy ezen betegségen szenvedett családokból eredtek, ha szüleiük a kór meg is kimélte, még hajlandóságot mutatnak e bántalomra s ezen esetben a hajlam már a fogamzókort nyert beteg alapja a testnek.

Az alkati viszonyok, melyek már a gyermekkorban a tudóvészre való hajlam gyanuját ébreszthetik, a következők: gyenge, nyúlak természet, igen fehér finom, majdnem átlátszó, néha élénk piros arcbőr, szűk mellkas, hibás fogzat, vékony hang, gyors növés, hamari és nagyfokú elfáradás, rövid lélegzés, szapora szívverés a legesélyesebb megértetésnél, s korai szellemi fejlődétség; e mellett erős hajlam orrvérzésre, felhevülésre, tüdőhurtra, hasmenésre s emésztési zavarrakra.

A tudóvészre való hajlam jelei a nemi érettség korában: halvány vagy pirosas arcbőr, növekedési szabálytalanság, tökéletlenül fejlődött mellkas, korai nemi ösztön s a nőknél rendetlen havi tisztulás.

A melbetegségnél a nőnem gyengébb testalkata folytán, inkább ki van téve, mint a férféknél.

Előidézők ezen betegséget az öröklésen kívül: 1) a testalkatás, a vérmérsék, amennyiben azok, a kik gyermekkorukban különösen görvölyben szenvedtek, később gyakran tudóvészessé válnak; 2) előfrement tüdőgyulladás, néha himlő, vagy vörheny is, a mely utóbbiaknak, noha sokszor a tüdőkhöz semmi viszonya nincs, utánuk mégis gümők léphetnek fel; 3) a vérszegénység. — Vannak ezenkívül külső befolyások is, melyek ezen kórt előidézik. Ilyenek: az égály és légmérség. A hideg, nedves lég fejlesztőleg hat ezen betegségre: a tudóvész gyakoribb télen s tavaszkor, mint más évszakban. A forró nap is ártalmas a

melbetegre. Mellbaj gyakran fejlődik olyanoknál, akik meleg s száraz vidékről hirtelen hideg s nedvesre költöznek át. Továbbá: a táplálkozás és életmód szintén fejlesztheti a betegséget, az elégtelen s rossz összetételű tápanyagok, a mozgás hiánya, vagy rossz levegőben való tartózkodás egyaránt előidézheti a melbetegséget. Ugy hasonlóképpen a sok beszéd, éneklés, kiáltás, hangszer fuvás stb.

Életmódjuk folytán leginkább kivannak téve a tudóvésznek: a molnárok, kötélgyártók, szűnőgépek, gyapot munkások, betűszedők, derékaj-készítők, kőfaragók, ércművesek, ólombányászok, kefékötők stb.

Az újabb iskolai-rendszer is sok gyermeket melbetegségre kárthat. Naponta 6-7, sőt több órán keresztül és oly helyiségben tartózkodni, amely hiányosan van szellőztetve, s anélkül, hogy a levegővel bír, okvetlen sok gyermeknél a súlyos tudóvésznek lesz előidézője.

A melbetegség gyógykezelése leginkább abban áll, hogy azok életviszonyai jobb körülmények közé jussanak.

A lakást illetőleg egykezene kell, hogy az állóvezetők távol fektüljön, valamely szelnek igen kettő helyen ne legyen, vágóhidak, szappanfűzők a közelben ne találassanak, mivel ez utóbbiak is rendszeren lég- és talajfertőzést vonnak maguk után.

A beteg szobájában sokan ne tartózkodjanak; világosodni szerül stearin, vagy viaszgyertya szolgáljon. A kályhát legjobb puhafűvel tüteni; a házszoba mérsékleten fűtessék. Szennyes ruhaneműk, fejlei edény, köpülő, erősillatú virág azonban eltávolítandó onnét.

A melbetegnek első legjobb tápláléka a jó minőségű tehéntej. Igen jó továbbá: a marhabús sült, az óz, szarvas-, nyul-, fogoly-pesenyé; kiténő a 7-8 hetes borjúnak a húsa, valamint a borjú-velő is. Gyenge, lesoványodott betegeknek felettebb ajánlatos a csibe, borjú-, vagy teknősbéka-hús leves; ugyszintén a lágy tojásmélek.

A táplálkozásnál egyáltalán az a fő, hogy az jó, bőséges, és erőt adó legyen. A kávé, tejjel bőven készítve, jó hatással. Igen ajánlatos a kiténő minőségű ser, ó-bor is; ez utóbbi azonban inkább édeses, mint savanyú legyen.

Melbeteg nő a mell- és derékfűzőket szigorúan kerüljék.

A kellemes szórakozás, alkalmas szellemi elfoglaltság igen jó hatással van a melbetegre, akiket azonban bábla, táncmulatságba, mind indulat s szenvedély gerjesztő szórakoztatásokba ne bocsássanak.

A nemi ösztön kielégítése egyike a legvészesebb befolyásoknak; melbeteg fiatalok csak halálukat siettetik az által, ha a házaseletről lemondani nem akarnak.

A gyógymódok a következők: a mell-

testgyakorlat, egyszerű s orvosszergzők bekehlése, lég-, savó-, szőlő-, szalonna-gyógyimód.

A hidegvíz gyógyimódtól azonban a melbetegnek szigorúan tartózkodjanak; mivel ezen cura nagyon is kétélű fegyvernek bizonyult.

Végül megjegyezzük, hogy a melbetegség specialis gyógykezelésével Budapesten évek óta Dr. Lőrincz Ferencz miniszteri orvos foglalkozik, akinek gyógyintézetét naponta vagy a fővárosból, valamint a vidékről nagy számú tudó- és szív-, de meg más egyéb bajban szenvedő beteg keresi fel, s aki a valóban levő betegségek gyógykezelése körül valóban fényes eredményeket képes felmutatni.

Közgazdaság.

Budapesti értéktőzsde. (Koritz Antal és társa, bank- és váltó-ház jelentése.) Budapest, okt. 5.

Az értéktőzsde még mindig nem jutott ki azon tepsedéshől, melyben szokatlanul hosszú idő óta vesztogel. Csaknem azt kell hinnünk, hogy a holt évad ezuttal nem csak a nyárra szorított, hanem ki akarna térni az észre is, midőn mindenkor élénkebb üzlet szokott létrejönni. Már pedig az élénkebb üzletnek ezuttal nyoma sincs, aminek oka egyrészt a politikai helyzet nem ugyan szerlelet aggasztó, de mindenesetre némely aggodalmakra okot adó jellegének tulajdonítható. A külpolitikai téren a szerb kormányválság, a skuptina feloszlata, a bolgár viszonyok, a francziakínai vizsály végre a spanyol király cseste l'Énrisban mind olyan mozzanatok voltak, melyek nyugtalanították a tőzsdéket. Nálunk még hozzájárult ezekhez a hét első felében a horvát kérdés megoldásának bizonytalan volta is. Ezen körülmények behatása alatt a hét első felében ársökkenés állott be, mely kiterjedt az összes értékpapírokra, később, midőn a magyar miniszterelnök betértesztete ismeretes határozati javaslatát a horvát ügyben, jobb hangulat jutott érvényre támogotva a conversionális hírek által is, melyekkel kapcsolatban nagy fontosságú pénzügyi műveletek helyeztetek kiállításba. A hét második felében tehát az árfolyamok ismét javultak. E javulás első sorban járadékoknál mutatkozott, melyek iránt élénkebb kereslet nyilvánult. Mellettük javultak még hitelrészvények és némely más értékpapírok. A forgalom azonban a kedvezőbb hangulat dacára is korlátozott maradt, mert a spekuláció még mindig nagyon tartózkodik.

A mult heti és mai árfolyamok közti különbséget kitünteti az alanti táblázat:

	sept. 28.	okt. 5.
magy. hitelrészvény.	290.60	291.70
oszt.	283.25	290.—
4%-os magy. aranyárj.	87.10	87.35
6%-os magy. aranyárj.	119.25	119.40
5%-os papírj.	85.95	86.10
oszt. magy. állami vasut	317.75	317.59
magy. lézár. bank	90.25	90.50
• díjarszjegy	113.—	113.—
tiszai sorsjegy	109.60	109.—
cs. kir. arany	6.70	6.68
Napoleon'dor	9.50	9.50
váltó Londonra	119.90	119.75
• Párisra	47.40	47.40
• Berlinre	58.65	58.70

AZ ELSŐ OS. KIR.

DUNAGÓZHÁJÓZÁSI TÁRSULAT

pósta-és személyszállító hajóinak

MENETRENDEJE.

Ervényes 1883. okt. 16-tól további intézkedésig.

Posta-hajók:

Bajáról Orsovara: keddén és szombaton d. u.

Bajáról Mohácsra és Zimonyba: vasárnap, kedd, szerda, csütörtök és szombaton d. u. 3 órakor.

Bajáról Budapestre: hétfőn, szerdán, csütörtökön, szombaton és vasárnap d. u. 5 órakor.

Személyszállító-hajók:

Bajáról Budapestre: naponta délután 1 órakor.

Bajáról Mohácsra: naponta esti 8 órakor.

Felálló szerkesztés: CSERBA FERENC.

BORSAJTÓK

(PÁRISEK) mint nagyobb használatra. — Elismerő-bizonyítvány 1000-nál több sajtókról. Rajzok és árak kívánatra ingyen és bérmentve.

Szólóalmok legújabb szerkezetűek. Idejokorai megrendelés kívánatos.

Ph. Mayfarth & Co. Bécsben, II. Praterstrasse 66. Gyár: Frankfurt a/M.

Üzleti tudósítás.

Baján, 1883. október 10-én

Buza uj.	9.25
Zab 6.	6.—
Árpa	6.70
Rozs uj.	6.80
Kukuricza	4.90
Kéles	6.50
Bab.	8.80

Az árak 100 kilogr. után.

MATTONI-FÉLE GIESSHÜBLER

legjobb Asztali-és üdítő ital.

SAVANYU-KÖRÜT

Edesek (az emésztés elősegítésére).

Mattioni Henrik, Karlsruhe (Csehország).

KRAUSZ & Co. cs. kir. szabad. géppára Bécs, (Währing) ajánl: dugaszoló-16-gépeket, dugaszoló óráment 800-1000 palackot, palacktörés nélkül. Megrendelhető minden nagyságú üveghöz 12 ftról 50 ftrig. Szűrőeszközök alkalmasak minden folyadékhoz, 12 ftról 30 ftrig.

6376. 82. tk. 1883. 82.

Árverési hirdetés!

A bajai kir. járásbíróóság mint telek-könyvi hatóság részéről **Svraka Domin** v a s k u t i lakos, végrehajtónak **Krisztmann György** pócsai lakos végrehajtást engedő ellen a végrehajtást árverés 993 ftr tőke, ennek 1879. évi február hó 12-ik napjától járó 6%, kamatai, és összesen 23 ftr 80 kr eddigi, valamint 11 ftr 55 kr jelenlegi és a még felmerülő költségek kielégítése végett az 1881. évi LX. t. cz. 144. és 146. §-a értelmében a Szabadkai kir. törvénytészt területén lévő Vaskút község 245. sz. tjkvében foglalt A. I. al. 392. hr. 168. ó. i. számú 400 ftra becsült egész ház hozzátartozó 1000 □öl beltelekre egy a 2-12. r. sz. alatt 7 1/2 telekdőlből Krisztmann Györgyöt 1/4 telek megillető 267 ftra becsült birtok-jutalékra A. f. al. 92. hr. sz. 20 ftr 50 krra becsült 520 □öl káposztáskert, 1029. hr. sz. 21 ftr 50 krra becsült 470 □öl szérűskert 6188. hr. sz. 10 ftra becsült 219 □öl szántó és 6862. hr. sz. 25 ftr 50 krra becsült 560 □öl szántóra, — végre A. f. 1773. hr. sz. 38 ftra becsült okugiai 1100 □öl, 1932. hr. sz. 58 ftr 50 krra becsült 1000 □öl okugiai és 7444. hr. számú 35 ftra becsült 914 □öl bacsabari szőlőkre tekintettel az 1881. évi LX. t. cz. 156. §-ának d) pontjára ezeuel elrendeltek és annak Vaskút község házánál leendő megtartására határidőből **1883. évi december hó 3-ik napjának délutáni 3 órája** kitűzött, mely alkalommal a jelzett ingatlanok a kikéltási áron alul is eladtni fognak.

Kikéltási ár a fennebb kitett becsár. Árverészn kívánok tartoznak az ingatlan becsárészn 10%-kát készpénzben vagy odaétképes papírban a kikéltőzt kézhöz letenni.

A kir. bíróóság mint tkvi hatóság. Baján, 1883. évi szept. hó 27-én.

Rács, kir. járásbíró.

Megveszem a segínyiséget tőled, Rádálud ad a szeretőlétem. . .

— Nem! nem tovább. Érzem, hogy a szívem reped meg . . . szegény juhászegény! . . . mondá gyenge hangon Leontine.

— Nemde erőed, nem a juhászegényért? kérdé Köváry.

Leontine mit sem felelt, hanem szóltalanul hálótermébe vonult, hogy kisirhassa magát . . .

Másnap estén Leontine a kertben sétált, s a legszebb virágokból font koszort, s midőn az alkony teljesen beállott, a kert ajtaját kinyitván a szabadterre ment felkeresendő a juhászegény nyugó helyét.

Friss földhányás jött a helyet. — Lé térdelt itt, s mély imába merült, melyet többször zokogása tört meg.

A koszort a hantra tévé s alá egy levélkét rejtett.

Még a késő éj is a juhászegény sirjánál találta őt mély gondolatokba mélyedve. Reggel pedig az arrajárók Leontine holttestét találták meg a friss földhányáson.

Az ősz Bányó gróf, midőn hírül vette leánya gyászesetét e szóra lakadt:

— Gyanunk nem volt alapatlan! Nem, rangom, becsületem tönkretéve! — az utam fájó zokogása tört ki, s haját tépve örült módjára futkosott le fel a termekben.

Leontin végredeleletet hagyott, s rendelé, hogy ott hol megtalálják, temessék el a juhászegény mellé, kit ő a rajongásig szeretett, s ki félve bár, de rajongó szeretettel szerette őt is, kivel ép Köváryal kitűzött menyegzője napján akart egy távoli helyen megesküdni.

A koszoru alá rejtett levélben elmondja, hogy szerelmük már hosszabb idő óta él kebleikben, s hogy Köváry féltékenységből lötte agyon a szegény juhász legényt.

„Szerettem, — ugymond levelemben — miként egy nő szeretni tud, s féltém, miként az őz, ha vadász jó közelbe, — azon tudattól, hogy Köváry nevéjé kell lennem. A szeretet és félelem nyugodt halált biztosított. Szébb lesz fejemen az esküvőmre kitűzött napon a gyászfatyol, mint a menyasszonyi koszoru, — amaz nyugalmat, üdvöt, emez pedig boldogtalanságot hozott. Itt nyugosom e szegény juhász legény oldala mellett, kit oly nagyon szerettem, mint életemet, mert halálával, életemet áldoztam fel, hogy együtt lehessen veled oda fenn, hol nincs rang, nincs semmi, csak halvány árnyak, kik megférnek szép eszdenben, rendben, a hol már nem mondhatom:

„Fagy volt, midőn világra jöttem, Oh! miért nem vett meg a hideg! ? Akkor nem kellett volna nekem Apát, férjét atkozni meg.“

* Az ősz gróf ma is kijár a sirhoz, hol szemefelénk, egyetlen leánya nyugszik a szép juhászegényvel, és mélyen elgondolkozik arról, hogy mily édes lehet ott a nyugalom, hova nem hat el semmi, s hogy mily kínos az élt Kövárynak is, kit tetteért most börtönben senyved.

A szegény juhászt senki sem siratja, mert az, ki őt szerette, még a menyben vele együtt él.

— Fagy volt, midőn világra jöttem, Oh! miért nem vett meg a hideg! ? Akkor nem kellett volna nekem Apát, férjét atkozni meg.“

* Az ősz gróf ma is kijár a sirhoz, hol szemefelénk, egyetlen leánya nyugszik a szép juhászegényvel, és mélyen elgondolkozik arról, hogy mily édes lehet ott a nyugalom, hova nem hat el semmi, s hogy mily kínos az élt Kövárynak is, kit tetteért most börtönben senyved.

A szegény juhászt senki sem siratja, mert az, ki őt szerette, még a menyben vele együtt él.

— Fagy volt, midőn világra jöttem, Oh! miért nem vett meg a hideg! ? Akkor nem kellett volna nekem Apát, férjét atkozni meg.“

* Az ősz gróf ma is kijár a sirhoz, hol szemefelénk, egyetlen leánya nyugszik a szép juhászegényvel, és mélyen elgondolkozik arról, hogy mily édes lehet ott a nyugalom, hova nem hat el semmi, s hogy mily kínos az élt Kövárynak is, kit tetteért most börtönben senyved.

A szegény juhászt senki sem siratja, mert az, ki őt szerette, még a menyben vele együtt él.

— Fagy volt, midőn világra jöttem, Oh! miért nem vett meg a hideg! ? Akkor nem kellett volna nekem Apát, férjét atkozni meg.“

* Az ősz gróf ma is kijár a sirhoz, hol szemefelénk, egyetlen leánya nyugszik a szép juhászegényvel, és mélyen elgondolkozik arról, hogy mily édes lehet ott a nyugalom, hova nem hat el semmi, s hogy mily kínos az élt Kövárynak is, kit tetteért most börtönben senyved.

A szegény juhászt senki sem siratja, mert az, ki őt szerette, még a menyben vele együtt él.

— Fagy volt, midőn világra jöttem, Oh! miért nem vett meg a hideg! ? Akkor nem kellett volna nekem Apát, férjét atkozni meg.“



2483. szám.
árv. 1883.

Arverési hirdmény.

Baja város árvászéke részéről közhírré tétetik, miszerint néhai Kocsis Lajos ügyvéd, volt zombori lakos hagyatékához tartozó, a bajai 1385. sz. tjkvben A. I. 1500. hr. 1419. ö. i. sz. alatt felvett, Baján, a belvárosban, zöldfa-utczában 672. sorsz. alatt fekvő, 4 szobát, 2 konyhát, fafésztet, pénzézt és élelmiszer tartalmazó lakház és hozzátartozó 100 önlényi udvarterület, mely 2260

forintra becsületett, — Bács-Bodrogh megye tek. árvászékeknél 7212. sz./árv. 1883. sz. megkeresése folytán, a gyámhatóságilag jóváhagyott és Szűcs Ferenc városi aljegyző hivatalában megtekinthető arverési feltételek mellett 1883-ik évi október hó 14-ik napján d. u. 3 órakor a helyszínen megtartandó nyilvános árverés útján Sztrilich Mihály zombori lakos végrendeleti végrehajtó, vagy megbízottja közhíjjelje mellett el fog adatni.

Baja város árvászéke, 1883. szeptember 23.

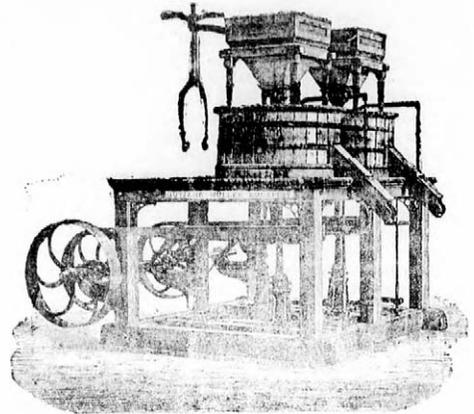
Szűcs Ferenc,
aljegyző, mint kiadótt.



GUTJAHR és MÜLLER BUDAPESTEN.

Első budapesti Trieur, rostalemez és gazdasági gépgyár a Margitidő közepében.

Ajánlják szolid szerkezetű és javított gyártmányukat mint:



Trieurök gazdaság számára:

Járgány-cséplőgépek,
Szelelő rosták,
Kukorica morzsolók,
Szeckavágók,
Borsajtók.

Különlegességek malmok számára:

Dupla malmok,
Malom trieurhengerek,
Gabona osztályzó-hengerek,
Koptató gépek,

Daraválasztó gépek,
Tararók, Detacherók.
Malom alkatrészek u. mint:
Transmissiók,
Szijszerekek.
Rosta lemezek:
Cséplőgép rosták,
Liszthenger sziták,
Koptató lemezek,
Ráspoly lemezek,
s. t. b.

Árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve.

Wiese és Társa,

cs. kir. szab. pénzszekrény-gyárosok.

Bécs, BUDAPEST, Prága.

Fiók-raktár: Budapest, sugárút 2. sz. (Froncière palota).

ajánlják az ismert s kitűnő gyártmányú tűzmentes és betörés elleni biztos

PÉNZ-SZEKRÉNYEIT,

kéziszekrényeit, másolósajtóit és műzárjait a legnagyobb választékban a legutányosabb árakon.

Képes árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve küldetik.

NB. Minden félreértés kikerülése végett kérjük a n. é. közönséget cégünket, mely már több mint 20 év óta fennáll, a hason, de sokkal később keletkezett (Wiese TIVADAR és Társa) céggel össze nem téveszteni.

Berlin. Hof János csász. kir. udvari malata-készítmények gyárosa Bécsben. Szt.-Pétervárr.

Hof János-féle malata-kivonati egészségügyi sör.

Az általános elgyengülés, mell- és gyomorhajok, sorvadás, vérszegénység s az altesti szervek rendetlen működése ellen. A legjobbnak bizonyult erősítő szer üdülőknek mindennemű betegségek után. Ára palackonként 56 kr.

A gyógyanyag és az egészséget előmozdító készülmények belföldi egészségügyi kiállításán London, 1881. érdem oklevele.

Alakítások:

Ő felsége Viktoria angol királyné — Királyi ő fensége az Edinburgi herceg. — Spenser, a kiállítás elnöke. — John Eric Erichsen a bizottság elnöke — Judge Mark H titkár.

Hof János-féle koncentrált malata-kivonatot.

Mell- és tüdőhajok, idült köhögés, hurut és gégefájások ellen. — Biztos siker, s igen kellemes szer. Palackonként 1 firtal és 60 krral is.

Hof János-féle malata-kivonatot melleczkokkak.

Felülmulhatlan a köhögés, rekedtség és elnyakodás ellen. A számtalan lamisták végett kék csomagolásra és a valódi malata kivonatot csakorkak védjegyre (a fellaló arczkepek) kell főleg ügyelni. Kék csomagokban 60, 30, 15 és 10 krral.

Hof János-féle malata-csokoládé.

Testi- és ideggyengeségben szenvedő egyéneknek feltétlenül tápláló és erősítő. Ez igen kellemes ízű kiváltkeget ott igen ajánljátok, hol a kávé élvezete mint nagyon igazt megvan tiltva. 1/2, kilós csomag 1 firt 80 kr, 90 és 60 kr. 1/2, kilós csomag 2 firt 40 kr, 1 firt 60 kr, és 1 firt.

Köhögés, rekedtség, mell- és gyomorhajok elterflettedés, lesaványodás, emésztési gyengeség ellen a legjobbnak bizonyult erősítő szer bármely betegségből ádülők számára.

58-szor kitüntette alapítottat 1847-ben

A valódi malata kivonatot készítmények feltalálója s egyedüli készítője

Hof János es. k. udv. szállító urnak, es. k. tanácsos,

Európa csaknem valamennyi fejedelmének udvari szállítója, Bécs, I. gyári raktár: Graben, Bräunerstrasse 8. Gyári helyiség: Grabenhol, Bräunerstrasse 2

Elsőnemű nyilatkozatok és megrendelések több és a legmagasabb egészségügyek részéről 1882-ben császári ő fensége Károly Lajos főherceg, Frigyes főherceg, király ő fensége a valasi herceg, Ligne herceg az oldenburgi herceg, a reussi herceg, Ferencz király, királyné és főlembnek felelőse, Maria Valeria hercegnő királyi ő fensége angol n. e. felvidéke, a Metteruch család, Clam-Gallas, Karcsionyi, Batthyányi, Rommer ő nagyméltosága, Philippovics tábornagy, prof Wurmbrandt, sat sat Ajánlja orvosi tekintélyek által, mint dr. Bamberg, Schrotter, Schützler, Granchstatten s számos mások által Bécsben.

Öt legújabb gyógyjelentés és köszönetnyilvánítás Bécsből és a vidékről 1883. szeptemberben.

Sok százezen, kikről már lemondtak, a Hof János-féle malata készítmények által (malata-kivonati egészségügyi sör) meg lönek mentve, egészségüket ismét visszanyerték, s annak meg ma is örömdthetnek (A felüldök saját szavai.)

Tekintes ur! Teljes egy évig sinlöttem fájdalmas gyomorhuruban és köhögésben, hasztalan volt minden gyógyszer, míg csak az ön kitűnő Hof János-féle malata-készítmény nem használtam; néhány hónapja a köhögés feléletesen megszűnt, étvágyam ismét megérett s egészségem az ön Hof János-féle malata-kivonati egészségügyi sör által tökéletesen helyreállt. Fogadja legforróbb köszönetemet. Egyedüleg egy magyar nyelven írt köszönet-íratot melélekek, szeszkejedek azt mind szélesebb körben elterjesztem.

Mező-Kovácsbánya, Dr. Nagy Alajos, plebanos.

Tekintes ur! Felkérem az ön Hof János-féle malata-kivonati egészségügyi sörrel 13 palack s két zsebkész malata-melleczkokkának postai útjánról megküldését, melytől való azonnali gyere meküldése. Örömdtel tudatom, miszerint én az ön gyártmányait igen szivesen használnok az azok nekem igen jól is tesznek, s gyógyhatásosak. Mely tisztelettel Szt.-Andrá, Villach mellett, 1883. szeptember 5.

Orvosi gyógyelismerés. Peichl M. igazgató

Tekintes ur! Van szerencsem önök azon kellemes tulajdósát tehetni, miszerint a Hof János-féle malata készítmények eddig még valamennyi betegemnél, akik legelőszervi bajtaikkal etvágyhiány s emésztési bajtaikkal nem rendelkezők óta szenvedték, a legkisebbesbüknek bizonyultak, miért is újhol felkérem önt, postai útjánról megküldését, Hof János urnak írtimben* ézim alatt, 25 palack malata-kivonati egészségügyi sör és 3 zsebkész malata-kivonati egészségügyi sörrel. Bécs, 1883. szeptember 5. Mely tisztelettel.

Dr. Fréde Josef, gyakorló orvos.

Óvás! Csakis valódi Hof János-féle malata készítményeket kell kérni, az es. kir. keresk törvénykönyvének Ausztria-Magyarországon helyezett jegyével s a valódi készülmények jelölését a valódi készülmények szerint általános hatáson is lehetnek. A legelső valódi nyilatkozó Hof János-féle malata-csokoládé két papírban vannak. Vételnél határozatlan esáki ilyenek kell kérti — A Hof János-féle malata-kivonati egészségügyi sörrel 13 palack s két zsebkész malata-melleczkokkának 60, 30, 15 és 10 kr.

Főraktár: BAJA: Michits István. CSERVENKA: Károly P. SZABADKA: Stokovits Dome. érv. MOHÁCS: Schlesinger M. ZOMBOR: Gallé Emil gyógyszer. KALOCSA: Behr, Lipót B. PAKS: János Florian. SZEGESZÁRD: Földi Adolf. TOLNA: Eisenhart Gyula és egy az ország legtöbb gyárgyártalban.

Páris. London. Budapest. Grác. Hamburg. Frankfurt a Majna mellett. New-York.

Valamennyi Hof János-féle malata készítmény 58-szor lett császárok és királyok által kitüntette.